



# **BLUETOOTH-TASTATUR MIT TRACKPAD**

## **BEDIENUNGSANLEITUNG**

FÜR APPLE IPAD 10,9" (10. GENERATION)  
MODELL: UAG-BTKB-02-DE

## **BESCHREIBUNG**

Die Bluetooth-Tastatur mit Trackpad von UAG verfügt über einen unschlagbaren Rundumschutz. Die robuste, rutschfeste Oberfläche der Tastatur spiegelt das Engagement von UAG für Schutz wider. Diese spritzwassergeschützte Bluetooth-Tastatur bietet ein überlegenes Tipperlebnis im Laptop-Stil und Tracking. Dank der verbrauchssparen Bluetooth-Verbindung hält Ihre Tastatur nach dem Aufladen länger.

## **FUNKTIONEN**

- 1,2-m-Fallschutz
- Antimikrobielle Oberfläche
- Multi-Touch-Trackpad
- Spritzwassergeschützte Tastatur
- Eingebaute Schutzhülle
- Klappständer mit mehreren Neigungseinstellungen
- Sichere Kopplung mehrerer Geräte (bis zu 2 Geräte)
- Aufladung per USB-C-Kabel
- Schlaf-/Wach-Funktion
- Spezielle Multimedia-Tasten

## **KOMPATIBILITÄT**

- iPad 10,9" (10. Generation)

Bitte besuchen Sie [www.urbanarmorgear.com](http://www.urbanarmorgear.com), um die neuesten Informationen sowie Angaben zur Kompatibilität einzusehen.

## **TECHNISCHE DATEN**

- Bluetooth-Version: 5.1
- Stromeingang: 5 V DC, 180 mA
- Stromanschluss: USB-C
- Ladezeit: ~ 1,5 Stunden
- Batteriekapazität: 3,7 V DC, 250 mAh
- Bluetooth-Betriebsfrequenzbereich 2402–2480 MHz
- Maximale HF-Ausgangsleistung: - 2,64 dBm

Achtung: Explosionsgefahr, wenn eine Batterie falschen Typs eingesetzt wird. Verbrauchte Batterien sind anweisungsgemäß zu entsorgen.

## **PACKUNGSUMFANG**

- Bluetooth-Tastatur mit Trackpad
- Eingebaute Schutzhülle
- USB-C-Ladekabel
- Benutzerhandbuch

## **ANBRINGEN DER SCHUTZHÜLLE**

1. Legen Sie Ihre Schutzhülle auf eine ebene Fläche.
2. Platzieren Sie das Gerät so, dass sich die Kamera an der entsprechenden Kameraöffnung befindet.
3. Führen Sie zuerst die Oberseite des Geräts (Kameraseite) schräg ein.
4. Drücken Sie dann auf die Unterseite des Geräts, um es in die Hülle einzusetzen.
5. Drücken Sie alle Kanten an, um sicherzustellen, dass Sie das Gerät ordnungsgemäß in die Hülle eingesetzt haben.

## **EINSTELLUNG DES NEIGUNGSWINKELS**

Die Bluetooth-Tastatur verfügt über ein eingebautes Scharnier, das in den Schutzhüllenständer gesteckt wird, sodass mehrere Neigungswinkel eingestellt werden können.

Halten Sie die Oberkante der Tablet-Hülle fest und stellen Sie den Klappständer mit der anderen Hand auf die gewünschte Neigung ein.

## **STROMVERSORGUNG DER TASTATUR**

Achten Sie darauf, Ihre Tastatur mit dem mitgelieferten USB-C-Ladekabel und einem kompatiblen USB-C-5V-Ladegerät (nicht im Verpackungsumfang enthalten) aufzuladen. Sie können Ihre Tastatur auch über einen kompatiblen USB-C-Anschluss an einem Computer aufladen.

### **EINSCHALTEN:**

Suchen Sie die Ein-/Aus-Taste in der oberen rechten Ecke Ihrer Tastatur. Halten Sie die Ein-/Aus-Taste 1 Sekunde lang gedrückt, bis das Ein-/Aus-LED-Lämpchen dauerhaft leuchtet, und lassen Sie sie dann los.

### **AUSSCHALTEN:**

Halten Sie die Ein-/Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt. Das Netz-LED-Lämpchen wird daraufhin 3 Mal blinken, um anzuzeigen, dass die Tastatur ausgeschaltet wurde.

### **STANDBY-MODUS:**

Die Tastatur wechselt nach 40 Sekunden Inaktivität in den Stand-by-Modus. Drücken Sie eine beliebige Taste, um das Gerät wieder zu aktivieren.

## **TASTATUR KOPPELN**

Die Bluetooth-Tastatur kann mit bis zu 2 Geräten gekoppelt werden. Nach dem Koppeln können Sie zwischen den Geräten wechseln, indem Sie die Tasten Bluetooth 1 und Bluetooth 2 auf der Tastatur drücken. Befolgen Sie hierzu die nachfolgenden Anweisungen.

1. Stellen Sie sicher, dass die Bluetooth-Verbindung Ihres Geräts aktiviert ist.
2. Halten Sie die Taste **1** oder **2** drei Sekunden lang gedrückt. Lassen Sie die Taste los, nachdem das LED-Lämpchen auf der Ein-/Aus-Taste schnell zu blinken beginnt. Die Tastatur befindet sich jetzt im Kopplungsmodus.

3. Gehen Sie zu den Bluetooth-Einstellungen Ihres Geräts und suchen Sie nach „UAG Keyboard 0XXXX“. Die letzten vier Ziffern sollten mit den Ziffern auf dem weißen Etikett links neben dem Trackpad übereinstimmen.
4. Wählen Sie die entsprechende Tastatur aus der Bluetooth-Geräteleiste aus.
5. Daraufhin werden Sie zur Eingabe eines Sicherheitspasswortes aufgefordert.
6. Geben Sie das entsprechende vierstellige Passwort auf Ihrer UAG-Bluetooth-Tastatur ein, gefolgt von der Return- oder Enter-Taste.
7. Ihre Tastatur sollte nun mit Ihrem Gerät gekoppelt und verbunden sein.
8. Wiederholen Sie die obigen Schritte, um ein zweites Gerät zu koppeln bzw. nach einem gescheiterten Kopplungsversuch.





## ÜBERPRÜFUNG DER AKKULAUFZEIT

Drücken Sie die Tasten „fn“ und „B“ gleichzeitig. Daraufhin blinkt das LED-Anzeigelämpchen auf der Ein/Aus-Taste auf eine der folgenden Arten:

1. Blinkt 4 Mal = Akkustand ~ 80–100 %.
2. Blinkt 3 Mal = Akkustand ~ 60–79 %.
3. Blinkt 2 Mal = Akkustand ~ 35–59 %.
4. Blinkt 1 Mal = Akkustand niedrig ◀ 34 %

Um die Akkulaufzeit zu verlängern, wechselt die Bluetooth-Tastatur in den Ruhemodus, wenn sie mehrere Minuten lang eingeschaltet bleibt und nicht verwendet wird. Drücken Sie eine beliebige Taste, um sie wieder zu aktivieren.

## FUNKTIONSTASTEN

- ✱1 **BLUETOOTH 1:** Koppelt die Tastatur mit dem gewünschten Gerät.
- ✱2 **BLUETOOTH 2:** Koppelt die Tastatur mit einem zweiten Gerät. Wenn Sie die Tastatur mit einem zweiten Gerät gekoppelt haben, drücken Sie auf ✱1 oder ✱2, um blitzschnell zwischen den beiden zu wechseln.
- ☐ **HOME:** Zeigt die Startseite des Geräts an.
-  **SPERREN:** Aktiviert und deaktiviert den Ruhemodus des Geräts.
-  **MIKROFON:** Aktiviert Siri
-  **SPRACHSYMBOL:** Wechselt zwischen verschiedenen Tastatursprachen (falls auf Ihrem Gerät aktiv).
-  **TASTATUR EIN-/AUSBLENDEN:** Blendet die Bildschirmtastatur des Geräts ein oder aus.
- ◀◀ **VORHERIGER TITEL:** Springt zum vorherigen Titel in der ausgewählten Wiedergabeliste.
- ▶▶ **WIEDERGABE/PAUSE:** Startet oder pausiert Ihre aktuelle Wiedergabeliste.
- ▶▶ **NÄCHSTER TITEL:** Springt zum nächsten Titel in Ihrer ausgewählten Wiedergabeliste.
- ◀◀ **STUMM:** Schaltet die Tonwiedergabe Ihres Geräts stumm.
- ◀◀ **LAUTSTÄRKE VERRINGERN:** Verringert die Lautstärke Ihres Geräts.
- ▶▶ **LAUTSTÄRKE ERHÖHEN:** Erhöht die Lautstärke Ihres Geräts.

☾ **EIN/AUS:** Schaltet Ihre Tastatur ein/aus. Halten Sie die Taste 1 Sekunde lang gedrückt, um die Tastatur EINZUSCHALTEN, und 3 Sekunden lang, um sie AUSZUSCHALTEN. **FESTSTELLTASTE:** Aktiviert die Feststelltaste. Solange die Feststelltaste aktiviert ist, leuchtet ein Kontrolllämpchen. Drücken Sie die Feststelltaste erneut, um sie zu deaktivieren.

## TRACKPAD

Das Trackpad unterstützt die meisten gängigen Multi-Touch-Gesten wie etwa:

- Wischen
- Antippen
- Pinchen
- Scrollen

## 1 JAHR BESCHRÄNKTE GARANTIE

Die Garantiebedingungen finden Sie unter „[urbanarmorgear.com/warranty](http://urbanarmorgear.com/warranty)“. Sie können sich auch telefonisch unter (833) 984-2UAG danach erkundigen.

Die neueste Installationsanleitung und zusätzliche Hilfe erhalten Sie, indem Sie den QR-Code einscannen oder „[urbanarmorgear.com/install](http://urbanarmorgear.com/install)“ aufrufen.



Mehrsprachige Bedienungsanleitung

## FCC-ZERTIFIZIERUNG

HINWEIS: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Richtlinien. Diese Grenzwerte wurden festgelegt, um einen wirksamen Schutz gegen schädliche Störungen beim Betrieb in Wohngebieten zu gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und strahlt Funkfrequenzenergie aus und kann, wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, Störungen der Funkkommunikation verursachen. Es besteht jedoch keine Garantie, dass bei einer bestimmten Montage keine Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät schädliche Interferenzen beim Radio- oder Fernsehempfang verursacht, die durch Ein- und Ausschalten des Geräts festgestellt werden können, empfehlen wir dem Nutzer, die Interferenzen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beseitigen:

- Stellen Sie die Empfangsantenne erneut ein oder stellen Sie diese woanders auf.
  - Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
  - Schließen Sie das Gerät an einer anderen Netzsteckdose an, welche nicht an den Stromkreis des Empfängers angeschlossen ist.
  - Wenden Sie sich bei Problemen an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.
- Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich vom Compliance-Verantwortlichen genehmigt sind, können die Zulassung zum Betrieb des Geräts unwirksam machen. Dieses Gerät erfüllt die Bedingungen von Abschnitt 15 der Vorschriften der FCC. Der Betrieb unterliegt folgenden zwei Bedingungen:
- (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen erzeugen, und (2) es muss Störungen von außen annehmen, einschließlich solcher Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

ICES-003 Klasse B Hinweis – Avis NMB-003, Klasse B

Dieses digitale Gerät der Klasse B entspricht dem kanadischen ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Dieses Gerät enthält (einen) lizenzfreie(n) Sender/Empfänger, (der) die den lizenzfreien RSS(s) von „Innovation, Science and Economic Development Canada“

entsprechen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine Interferenzen verursachen. (2) Dieses Gerät muss alle empfangenen Interferenzen akzeptieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage; (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Bestandteile	(Pb)	(Hg)	(Cd)	(Cr (VI))	(PBB)	(PBDE)
Kabel	X	O	O	O	O	O
PWAs	X	O	O	O	O	O
Kunststoffteile	O	O	O	O	O	O
Membran	O	O	O	O	O	O
Zahlerteile	X	O	O	O	O	O
Rubberdome	O	O	O	O	O	O

O steht für den toxischen und gefährlichen Gehalt in homogenem Material, der unter den SJ/T11363-2006-Standardgrenzwerten liegt. X steht für den toxischen und gefährlichen Gehalt in homogenem Material, der über die SJ/T11363-2006-Standardgrenzen hinausgeht.

Alle mit einem „X“ im Formular gekennzeichneten Bestandteile unterliegen der ROHS-Richtlinie 2002/95/EG, die das Europäische Parlament und der Rat am 27. Januar 2003 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in elektronischen Geräten erlassen haben. Hinweis: Der für den jeweiligen Referenzzeitraum geltende Umweltschutzstandard ist von den normalen Temperatur- und Feuchtigkeitsbedingungen des Produkts abhängig.

\*iPad und Apple Pencil nicht enthalten • Apple®, Apple Pencil® und iPad® sind eingetragene Marken von Apple Inc. Die Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc. Jede Verwendung dieser Marken durch Urban Armor Gear steht unter Lizenz.

PATENTE ANGEDELDET © 2024 URBAN ARMOR GEAR. Alle Rechte vorbehalten. URBAN ARMOR GEAR® und das UAG®-Logo sind eingetragene Marken von URBAN ARMOR GEAR, LLC, Laguna Niguel, Kalifornien. Alle sonstigen und registrierten Marken sind Eigentum ihrer jeweiligen Besitzer.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Urban Armor Gear LLC, dass das Gerät den Richtlinien 2014/53/EU und 2011/65/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://www.urbanarmorgear.com/EU-DOC>

Urban Armor Gear, LLC  
1601 Alton Parkway, Suite C, Irvine, Kalifornien 92606  
Hergestellt in China



MODELLE:  
12441211403  
1  
124412B14031  
124421114031  
UAG-BTKB-02-JP  
UAG-BTKB-02-UK  
UAG-BTKB-02-FC

1023-V1